

**Witam Was serdecznie**

Zapraszam do ugruntowania wiadomości i umiejętności z zakresu rezerwacji usług w hotelu.

W ramach ćwiczeń proszę o zapoznanie się z treścią zamówienia i ofertą usług na pobyt wypoczynkowy od Pana Jana Polańskiego z Tarnowa w Hotelu Retro\*\*\*\* w Zamościu. Proszę przygotować dokumenty związane z zamówieniem i rezerwacją: kartę rezerwacji, potwierdzenie rezerwacji oraz kosztorys pobytu. Przed przystąpieniem do wykonywania pracy proszę powtórzyć jakie informacje powinny znaleźć się w tych dokumentach. Wykonane prace proszę wysłać na mój adres [aga.markus@onet.pl](mailto:aga.markus@onet.pl) do dnia 18.05.2020r. Proszę wpisać temat – rezerwacja usług na pobyt wypoczynkowy, podać imię i nazwisko oraz z której klasy. Życzę owocnej pracy i pozdrawiam serdecznie.

**Materiały są na następnych stronach od 1 do 8.**

## Zamówienie na usługi hotelarskie

Temat: Zamówienie usług hotelarskich

Data: 16.12.2019, 18:30

Od: jpol@gmail.eu

Do: ratusz@poczta.onet.pl

*Szanowni Państwo,*

po zapoznaniu się z ofertą Waszego hotelu zwracam się z prośbą o zorganizowanie pobytu wypoczynkowego dla mnie i mojej żony Anny w terminie od 20 do 23 lipca 2020 r. Przyjazd do hotelu planujemy około godz. 14<sup>00</sup>. Proszę o rezerwację apartamentu 2-osobowego nr 112. Zamawiam pełne wyżywienie dla 2 osób, od obiadu w dniu przyjazdu do śniadania w dniu wyjazdu. Dodatkowo na obiedzie, dnia 22.07.2020 r., który proszę zaplanować na godz. 14<sup>00</sup>, będzie 4 naszych znajomych. Koszt wszystkich obiadów proszę doliczyć do mojej faktury. Proszę również o przygotowanie dla nas informatora turystycznego o Zamościu i Roztoczu. Informuję, że w najbliższych dniach moja żona prześle drogą e-mailową zamówienie na usługi dodatkowe. Należność za pobyt ureguluję osobiście w dniu wyjazdu gotówką po otrzymaniu faktury, którą proszę wystawić na moje nazwisko, z uwzględnieniem wszystkich usług przez nas zamówionych i zrealizowanych. Proszę o przesłanie potwierdzenia rezerwacji usług zamówionych zarówno przeze mnie jak i moją żonę na mój adres e-mail, z uwzględnieniem informacji na temat cen jednostkowych brutto zamówionych przez nas usług oraz świadczeń wliczonych w cenę noclegu.

Podaję dane potrzebne do sporządzenia faktury:

Jan Polański

ul. Polna 32

33-100 Tarnów

Z poważaniem

*Jan Polański*

1

**Zamówienie na usługi dodatkowe w języku angielskim**

**Subject:** Order for Mr and Mrs Polański

**Date:** December 17, 2019, 15.30

**From:** apol@gmail.eu

**To:** ratusz@poczta.onet.pl

Dear Sir or Madam,

In addition to the order sent by my husband Jan Polański, I would also like to book the following services at the Spa & Wellness Centre:

- anti-wrinkle face treatment for myself on July 20<sup>th</sup>, 2020, from 5.30. p.m. to 6.00 p.m.;
- slimming massage for myself on July 21<sup>st</sup>, 2020, from 6.00 p.m. to 6.30. p.m.;
- relaxing massage for my husband on July 20<sup>th</sup>, 2020, from 5.30. p.m. to 6.00. p.m.;
- relaxing back massage for my husband on July 21<sup>st</sup>, 2020, from 6.00 p.m. to 6.30. p.m.

Every day from 4.00. p.m. to 5.00. p.m. we would also like to use the jacuzzi and the salt cave. Will you also purchase two tickets to the Zamojski Zoological Garden for July 22<sup>nd</sup>, 2020, around midday.

Sincerely,  
Anna Polańska

**Zamówienie na usługi dodatkowe w języku niemieckim**

**Thema:** Bestellung - Polański Familie

**Datum:** Dezember, 17, 2019, 15.30

**Von:** apol@gmail.eu

**An:** ratusz@poczta.onet.pl

Sehr geehrte Damen und Herren,

als Ergänzung der Bestellung, die mein Mann Jan Polański Ihnen zugeschickt hat, möchte ich Sie bitten, dass Sie im Wellness & Spa Zentrum Folgendes reservieren:

- für mich:
  - Anti- Falten- Gesichtsbehandlung, am 20. Juli 2020 zwischen 17.30 und 18.00 Uhr,
  - Schlankheitsmassage, am 21. Juli 2020 zwischen 18.00 und 18.30 Uhr,
- für meinen Mann:
  - Entspannungsmassage, am 20. Juli 2020 zwischen 17.30 und 18.00 Uhr,
  - Rücken Entspannungsmassage, am 21. Juli 2020 zwischen 18.00 und 18.30 Uhr.

Jeden Tag möchten wir zwischen 16.00 und 17.00 Uhr den Whirlpool und die Salzgrotte benutzen. Außerdem besorgen Sie für uns bitte zwei Eintrittskarten für den Tiergarten in Zamość für den 22. Juli 2020 (in den Vormittagsstunden).

Hochachtungsvoll,  
Anna Polańska

### Zamówienie na usługi dodatkowe w języku francuskim

**Objet:** Commande-Polański  
**Date:** 17 décembre 2019, 15h30  
**De:** apol@gmail.eu  
**Pour:** ratusz@poczta.onet.pl

Mesdames et messieurs,

En plus de la commande envoyée par mon mari Jan Polański, veuillez réserver au Spa & Wellness Center:

- pour moi:
  - un traitement anti-rides du visage, le 20 juillet 2020 2019 de 17h30 à 18h00,
  - un massage amincissant, le 21 juillet 2020 de 18h00 à 18h30,
- pour mon mari:
  - un massage relaxant, le 20 juillet 2020 de 17h30 à 18h00,
  - un massage relaxant du dos, le 21 juillet 2020 de 18h00 à 18h30.

Chaque jour de 16h00 à 17h00, nous aimerions utiliser le jacuzzi et la grotte de sel.

En outre, je demande l'achat de 2 billets pour le jardin zoologique de Zamość le 22 juillet 2020 (avant midi).

Sincèrement vôtre  
Anna Polańska

### Zamówienie na usługi dodatkowe w języku rosyjskim

**Тема:** Заказ-Полянские  
**Дата:** декабрь 17, 2019 г., 15.30  
**От:** apol@gmail.eu  
**К:** ratusz@poczta.onet.pl

Уважаемые господа,

в дополнение заказа, сделанного моим мужем Яном Полянским, прошу забронировать в центре СПА@ВЕЛЛНЕСС:

- для меня:
  - противоморщинную процедуру на лице 20 июля 2020 г. с 17.30 до 18.00 ч.,
  - массаж для похудения, 21 июля 2020 г. с 18.00 до 18.30 ч.,
- для мужа:
  - расслабляющий массаж, 20 июля 2020 г. с 17.30 до 18.00 ч.,
  - расслабляющий массаж спины 21 июля 2020 г. с 18.00 до 18.30 ч.

Ежедневно, с 16.00-ти до 17.00-ти часов, мы хотели бы пользоваться джакузи, а также соляной пещерой. Кроме того, прошу купить 2 билета в Замойский зоопарк на 22-ое июля 2020 г. (дообеденное время).

С уважением  
Анна Полянская

### Dane gości

Lp.	Imię i nazwisko	Data i miejsce urodzenia	Obywatelstwo	Seria i nr dowodu / paszportu	Adres zamieszkania
1.	Anna Polańska	22.04.1974 r. Drezno	niemieckie	ABD 244236	ul. Polna 32 33-100 Tarnów
2.	Jan Polański	25.05.1972 r. Tarnów	polskie	CBD 213476	

### Informacje dodatkowe

Rezerwację państwa Polańskich oraz depozyt przyjęła recepcjonistka - pani Joanna Kusiak.

Nr rezerwacji i nr skrytki sejfowej państwa Polańskich - 35/12/2019.

Pan Polański w dniu przyjazdu zdeponuje w sejfie hotelowym gotówkę o wartości 2 000 \$ oraz kamerę cyfrową Sony o wartości 500 \$, które odbierze w dniu wyjazdu o godz. 9<sup>00</sup>.

## Oferta hotelu *Retro*\*\*\*\* w Zamościu

Hotel *Retro*\*\*\*\*

ul. Rynek Solny 15

22-400 Zamość

e-mail: ratusz@poczta.onet.pl

tel./fax. +48 84 454 00 72

NIP: 999 87 65 432

bank i nr konta: CREDIT BANK O/Zamość 34 5678 0004 4000 2323 1111 0000

Hotel *Retro*\*\*\*\* w Zamościu to luksusowy hotel położony w samym centrum, zabytkowego Starego Miasta wpisanego na listę światowego dziedzictwa UNESCO, urzekający o każdej porze roku.

Hotel oferuje 55 komfortowych pokoi, w tym pokoje dla osób niepełnosprawnych, pokoje 1- i 2-osobowe typu standard i lux oraz luksusowe apartamenty. Wszystkie pokoje wyposażone są w: klimatyzację, TV-sat, bezprzewodowy Internet, telefon, minibar, sejf.

Część pokoi ma możliwość połączenia z pokojem sąsiednim, tworząc pokoje typu Studio.

W hotelu znajdują się ponadto: restauracja serwująca znakomite potrawy regionalne przygotowywane z produktów ekologicznych, kawiarnia, małe centrum kongresowe oraz sale konferencyjne.

W hotelu mieści się Centrum Spa & Wellness, które zaprasza na zabiegi kosmetyczne i masaże. Centrum obejmuje również saunę, jacuzzi, wannę z hydromasażem, grotę solną oraz szereg innych atrakcji.

Dla gości hotelowych oferowany jest parking strzeżony z miejscami na 25 samochodów na przyległym do hotelu terenie.

Dziećmi chętnie zajmuje się wykwalifikowany personel w pokoju zabaw.

Hotel honoruje karty płatnicze Visa Elektron, VISA, Master Card.

### Cennik pokoi

Rodzaj pokoju	Oplata za dobę 01.05.2020-30.06.2020	Oplata za dobę 01.07.2020-31.08.2020
Pokój 1-osobowy	220 zł	250 zł
Pokój 2-osobowy	250 zł	290 zł
Pokój 2-osobowy z dostawką	390 zł	420 zł
Pokój studio	410 zł	460 zł
Apartament 2-osobowy	1 000 zł	1 200 zł
Apartament prezydencki	2 000 zł	2 400 zł
Łóżeczko dla dziecka	w cenie noclegu	w cenie noclegu
Przy rezerwacji pobytu powyżej 4 dób przysługuje rabat na noclegi	20%	10%

W cenę noclegu wliczone jest śniadanie w formie bufetu w godz. od 7<sup>00</sup> do 10<sup>30</sup>, budzenie, usługa room service, depozyt oraz podatek VAT.

Doba hotelowa rozpoczyna się o godz. 14<sup>00</sup> w dniu przyjazdu, a kończy się o godz. 12<sup>00</sup> w dniu wyjazdu.

### Cennik usług gastronomicznych

Nazwa usługi	Cena jednostkowa brutto za osobę
Obiad	80 zł
Kolacja	50 zł
Obiadokolacja	70 zł
Uroczysta kolacja/bankiet/obiad	150 zł

### Cennik usług SPA & Wellness

Nazwa usługi	Cena jednostkowa brutto za osobę
Regenerujący zabieg na twarz	200 zł
Zabieg odżywiający z diagnozą stanu skóry	200 zł
Rewitalizujący zabieg odmładzający	250 zł
Przeciwzmarszczkowy zabieg na twarz	175 zł
Efekt odmłodzenia lub lifting	200 zł
Zabieg nawilżający	150 zł
Masaż wyszczuplający	100 zł
Masaż relaksacyjny	150 zł
Masaż odprężający pleców	50 zł
Masaż dla zmęczonych nóg i stóp	50 zł
Masaż antycellulitowy	150 zł

### Cennik usług sportowo-rekreacyjnych

Nazwa usługi	Cena jednostkowa brutto
Siłownia	10 zł/godz./os.
Basen	bezpłatnie dla gości hotelowych
Jacuzzi, wanna z hydromasażem	bezpłatnie dla gości hotelowych
Grota solna	bezpłatnie dla gości hotelowych

### Cennik innych usług dodatkowych

Nazwa usługi	Cena jednostkowa brutto
Opiekunka do dzieci	22 zł/godz./os.
Bilety do Zamojskiego Ogrodu Zoologicznego	20 zł/os. dorosła 10 zł/dzieci powyżej lat 3
Różne materiały informacyjne oraz mapy i informatory turystyczne	bezpłatnie dla gości hotelowych
Parking strzeżony	30 zł/doba
Transfery	25 zł/os.
Sala konferencyjna i małe centrum kongresowe	50 zł/godz.
Życzenia dodatkowe: kwiaty do pokoju, wino	50 zł

### Stawki podatku VAT dla usług podstawowych i dodatkowych

Rodzaje usług	Stawka VAT
Usługi hotelarskie: sprzedaż wszystkich typów pokoi z wliczonym kosztem śniadania	8%
Usługi gastronomiczne: sprzedaż obiadów, kolacji, obiadokolacji oraz uroczystych kolacji/bankietów/obiadów	8%
Usługi dodatkowe: SPA & Wellness, sportowo-rekreacyjne	23%
Usługi dodatkowe: transfery	23%
Usługi dodatkowe: opieka nad dziećmi i inne usługi dodatkowe	23%

Czas przeznaczony na wykonanie zadania wynosi 150 minut.

Ocenić będąc 6 rezultatów:

- karta rezerwacji,
- potwierdzenie rezerwacji,
- karta rejestracyjna,
- karta pobytu,
- karta kontrolna skrytki sejfowej,
- faktura.

7



### Karta rezerwacji

<b>Hotel Retro ****</b> <b>ul. Rynek Solny15</b> <b>22-400 Zamość</b> <b>e-mail: ratusz@poczta.onet.pl</b> <b>tel./fax. +48 84 454 00 72</b>	
Nr rezerwacji:	
Dane osób dokonujących rezerwacji (imiona, nazwisko, adres zamieszkania, adresy e-mail):	
Liczba osób: - dorosłych:	Dane gości (imiona, nazwisko, adres zamieszkania):
- dzieci:	
Przyjazd dnia:	
Wyjazd dnia:	
Ilość i rodzaj j.m..	
Wyżywienie, z uwzględnieniem rodzaju oraz terminów i ilości:	
Usługi i życzenia dodatkowe z uwzględnieniem rodzaju i terminów (daty, godziny):	
Forma płatności:	Termin płatności:
Data dokonania rezerwacji:	Podpis przyjmującego rezerwację:

8